

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 13 (1937)
Heft: 30

Artikel: Im kalten und im warmen Meer
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-751866>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Im kalten und im warmen Meer



Zahme Renttierherde durchquert auf der Suche nach einem neuen Weideplatz einen norwegischen Fjord.
A la recherche d'un nouveau pâturage, un troupeau de rennes traverse le bras d'un fjord norvégien.



Die Bettlerflotte im Hafen von Freetown in Westafrika. Fährt ein Passagierdampfer in den Hafen von Freetown ein, erscheinen sogleich auch die Münzentaucher in ihren leichten, schlanken Booten auf der Bildfläche. Zu Dutzenden umgondeln sie das große Schiff und warten stundenlang, bis ihnen jemand eine Münze ins Wasser wirft. Ist dies geschehen, springen sie mit einer Behendigkeit sondergleichen aus dem Boot, tauchen nach dem Geldstück und erwischen es mit 100%iger Sicherheit noch bevor es auf dem Grund des Meeres angelangt ist.

A la recherche d'une pièce de monnaie, les mendiants dans leurs bateaux plats s'approchent du paquebot de passage à Freetown dans l'Afrique occidentale. C'est par douzaine qu'ils encerclent le vapeur et attendent qu'on leur jette à l'eau le moindre sou. Ils plongent alors et rattrapent la piécette avant qu'elle n'atteigne le fond.

Photos E. Brunner